ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU NUNAVIK
NUNAVIK REGIONAL BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

# ᑐᓴᕐᑎᓯᐅᑎ

ᑐᓂᐅᕐᖃᑕᐅᔭᕆᐊᓕᒃ ᒪᓐᓇᓴᐅᑎᒋ

## ᑲᒪᔨᑦ ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᓂᖓᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᖅ

**ᑯᑦᔪᐊᖅ, ᓄᕕᒻᐱᕆr 7th, 2022 –** ᓯᕗᓪᓕᕐᖅ ᑲᒪᔨᑦ ᐃᓕᑕᕆᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐱᒋᐊᕐᑐᖅ ᐅᓪᓗᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᓕᕐᓗᓂ ᓄᕕᒻᐱᕆ 11, 2022-ᒥ. ᑕᒡᒐᓂ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᒥ ᐱᕕᖃᓚᐅᕐᐳᒍᑦ ᐃᓕᑕᕐᓯᓂᕐᒥᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᑲᒪᔨᐅᓂᕐᒥᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᑯᑎᑦᓱᒋᓪᓗ ᐅᐱᒋᔭᐅᓂᖏᓐᓂᒃ. ᑕᑯᓐᓇᑕᐅᑦᓯᐊᑐᑦ ᐱᑐᐊᕐᒪᑕ ᓴᕝᕕᒥᐅᑕᒥᑦ ᐅᓪᓗᓇᐊᓕᒻᒥᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᒍᑕᐅᑦᓱᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕐᓂᖏᑕ ᓄᐃᑕᓂᐊᕐᓱᑎᓪᓗ ᐊᒥᓱᓄᑦ.

ᑲᒪᔨᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᓄᕗᖅ ᒐᒪᖕᖓᑦ ᐊᑕᔪᒥᑦ ᐅᕝᕙᓗᓐᓂᑦ ᓴᐳᒻᒥᔪᖅ ᐃᓄᒻᒧᑦ ᐱᖅᑲᔭᑦᓯᐊᖏᑦᑐᒧᑦ ᓴᐳᒻᒥᓂᖅ ᐱᑕᖃᑦᑎᓯᕗᖅ ᐊᐅᓚᑎᑦᓯᓂᕐᒥᑦ ᐱᕙᓪᓕᑎᑦᓯᓂᕐᒥᓗᓐᓃᑦ ᐃᓄᓯᓇᔭᐅᔪᒥᑦ, ᐊᓂᕐᕋᓯᒪᔪᑦ ᐊᓯᐊᓂᓗᓐᓃᑦ ᑲᒪᕕᒻᒥ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᓂᐊᕐᓂᐅᔪᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᕗᑦ ᓄᓇᓕᒻᒧᑦ. ᑭᖅᖑᒪᒋᔭᖏᑦ ᒪᓕᒃᓱᒋᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᔪᑦ, ᐱᓂᐊᕐᓂᖏᑦ ᐊᑐᓂ ᐊᑦᔨᒋᖅᖏᑐᕗᑦ..

ᐱᓇᓱᑦᑎ-ᑲᒪᔨ ᐃᓄᕗᖅ ᓴᐳᒻᒥᒍᓐᓇᓱᓂ ᐱᓇᓱᒐᒋᔭᖓ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐱᖅᑲᔭᑦᓯᐊᖏᑦᑐᓂᒃ ᐊᓐᓂᐊᔪᓂᓪᓗᓃᑦ, ᐱᓗᐊᕐᑐᖅ ᐃᓄᑐᕐᑲᐃᑦ ᐊᓂᕐᕋᖏᓐᓂ ᐊᓂᕐᕋᓯᒪᔪᓂᓪᓗ ᑲᒪᔨᐅᓯᓂ ᐊᓐᓂᐊᕕᒻᒥ. ᑎᒍᒥᐊᕐᑐᑦ ᐱᐅᓯᑐᕐᑲᕐᒥᒃ ᐃᓗᖅᑯᓯᒍᓕᖓᔪᒥᑦ ᑲᒪᓂᕐᒧᑦ ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᐊᕐᓯᓂᓗ ᐊᓕᐊᒋᑦᓱᒍ ᕿᒪᑐᐊᕐᐸᑕ. ᓴᐳᒻᒥᓂᖅ ᐱᓇᓱᑎ-ᑲᒪᔨ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᓚᒋᔭᐅᓪᓚᓇᐸᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᒃᑯᑦ.

ᓄᓇᕗᒻᒥ, ᖃᑦᓯᐅᓂᓇᔭᖏᑦ ᑲᒪᔨᐅᔪᑦ 140 ᒥᑦᓵᓂᑦᑐᑦ. ᐱᒍᒪᔭᐅᓕᕐᐸᓂᐊᑐᐃᓐᓇᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ. ᐊᒥᓱᒪᒪᑕ ᓴᖅᖓᒐᑦᓴᖏᑦ ᓱᕐᕋᑕᐅᕝᒪᒪᑕ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓂᖏᑦ ᐊᓂᕐᕋᐅᔪᓄᑦ. ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᔪᒪᓇᐊᓗᐃᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᓯᐊᓂᕐᒥᓄᑦ ᓄᐃᑕᓇᐊᕐᑲᒪᒪᑕ. ᐊᔪᐃᓐᓇᓂᖏᑦ ᑕᑯᔭᐅᑦᓯᐊᓇᐊᓖᑦ. ᑲᒪᔨᕐᑲᖅᖏᑐᐊᐸᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᒪᔨᕐᑲᓇᐊᓖᑦ ᐊᓯᐊᓄᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᒋᐊᕐᑐᕋᔭᕐᒪᑕ, ᓄᓪᓗᑎᒃ ᓄᓇᓕᐅᑉ ᐊᓯᐊᓄᑦ ᐅᕝᕙᓗᓐᓂᑦ ᖃᓪᓗᓈᑦ ᓄᓇᖓᓄᑦ. ᐊᒥᓱᕗᑦ ᐃᓄᑐᕐᑲᐃᑦ ᐊᐅᓚᔨᔪᑦ ᐊᒥᓱᓂᒃ ᓱᓚᑐᓂᕐᒥᑦ ᑎᒍᒥᐊᕐᓱᑎᓪᓗ ᓄᓇᓕᒻᒥᓂ.

P.O BOX 900, KUUJJUAQ (QUEBEC) J0M 1C0
TEL: 1-844-964-2244 / 819 964-2222 FAX: 819 964-2888

ᓄᓇᕗᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᔨᒃᑯᑦ (NRBHSS) ᐊᕐᕿᓱᐃᓂᐊᕐᐳᖅ ᐱᖓᓱᓄᑦ ᐊᕐᕋᒍᓐᓄᑦ ᐃᓕᖓᓂᐊᕐᑐᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓴᓂᕆᔭᐅᓂᐊᕐᑎᓗᒍ (2023-2026) ᓴᐳᒻᒥᓯᐊᕋᓱᐊᕐᓗᑎᒃ ᑲᒪᔨᐅᔪᓂᒃ ᐃᑲᔪᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᓇᓂᓕᒫᖅ ᒪᓕᒐᐅᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑦᒪᒃᑯᓄᑦ ᐱᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓗᑎᒃ.

ᓄᓇᕗᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒧᓗ ᐱᒍᑦᔨᓂᕐᒧᑦ ᓇᐅᓕᒫᓄᑦ ᐃᓕᖓᔪᒥᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᓂᓕᒃ ᓄᐃᑕᐅᓚᐅᕐᓯᒪᑎᓪᓗᒍ ᔭᐃᒥᓯ ᐸᐃ ᐊᒻᒪᓗ ᑯᐸᐃᒃ ᑕᕐᕋᖓᓂ ᐊᖏᕐᑲᑎᒋᓐᓂᒧᑦ. ᑲᒪᒋᔭᖅᑲᑦᑐᖅ ᐃᓗᓐᓇᑲᓴᖓᓂᒃ ᑯᐸᐃ ᓄᓇᕐᑯᖓ 55 ᕐᑯᓛᓂ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥᑦ ᐱᑕᖅᑎᓯᓂᒃᑯᑦ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒧᓗ ᐃᓄᕐᑯᑎᒋᔭᖏᓐᓄᑦ 14 ᓄᓇᓕᒋᔭᖏᓐᓄᑦ.



**ᐊᓪᓚᓯᒪᔪᑦ:** ᓄᓇᕗᒃ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒧᓗ ᐱᒍᑦᔨᓂᕐᒧᑦ

**ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᓴᖅ:** Sandrine Berger-ᓴᓐᑐᕆᓐ ᐳᔪ
Communication Officer, ᑐᓴᕈᑎᓕᕆᔨ NRBHSS
ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ media.nrhbss@ssss.gouv.qc.ca